

The Secret of

MAR CARIBE

PANAMA

Hans Jankowski

巴拿马探秘

Golfo de Panama

OCEANO PACIFICO



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn





内容简介

除了巴拿马运河，人们对这个小国的了解微乎其微，而这本书则运用了新颖的图片加文字的手段向读者介绍了它的历史、地理、居民、风俗习惯、动植物、手工艺品等，让读者仿佛置身于热带雨林中，与印第安人起舞，和奇妙的动植物共生……本书内容包括以下几部分：作者行程简介，巴拿马的历史、地理、人文结构以及几个重要印第安部落的详细介绍，丰富多彩的动植物，当地制作的手工艺品，个人收藏图片展示和其他有关信息。

书中文字和图片受《著作权法》保护，未经许可，不得用于商业目的的翻印、摘抄或出版、出售。

图书在版编目 (CIP) 数据

巴拿马探秘 =The Secret of PANAMA / (法) 汉斯
(Hans, M.J.) 著. — 北京: 中国水利水电出版社,
2004

ISBN 7-5084-2329-1

I. 巴… II. 汉… III. 旅游指南 — 巴拿马
IV. K974.79

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 085893 号

书名	The Secret of PANAMA 巴拿马探秘
作者	[法] Hans M. Jankowski 著
出版发行	中国水利水电出版社 (北京市三里河路6号 100044) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 63202266 (总机)、68331835 (营销中心) 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
经售	
印刷	北京华联印刷有限公司
规格	889mm×1194mm 16开本 7.25印张
版次	2004年9月第1版 2004年9月第1次印刷
印数	0001—5100 册
定价	115.00 元

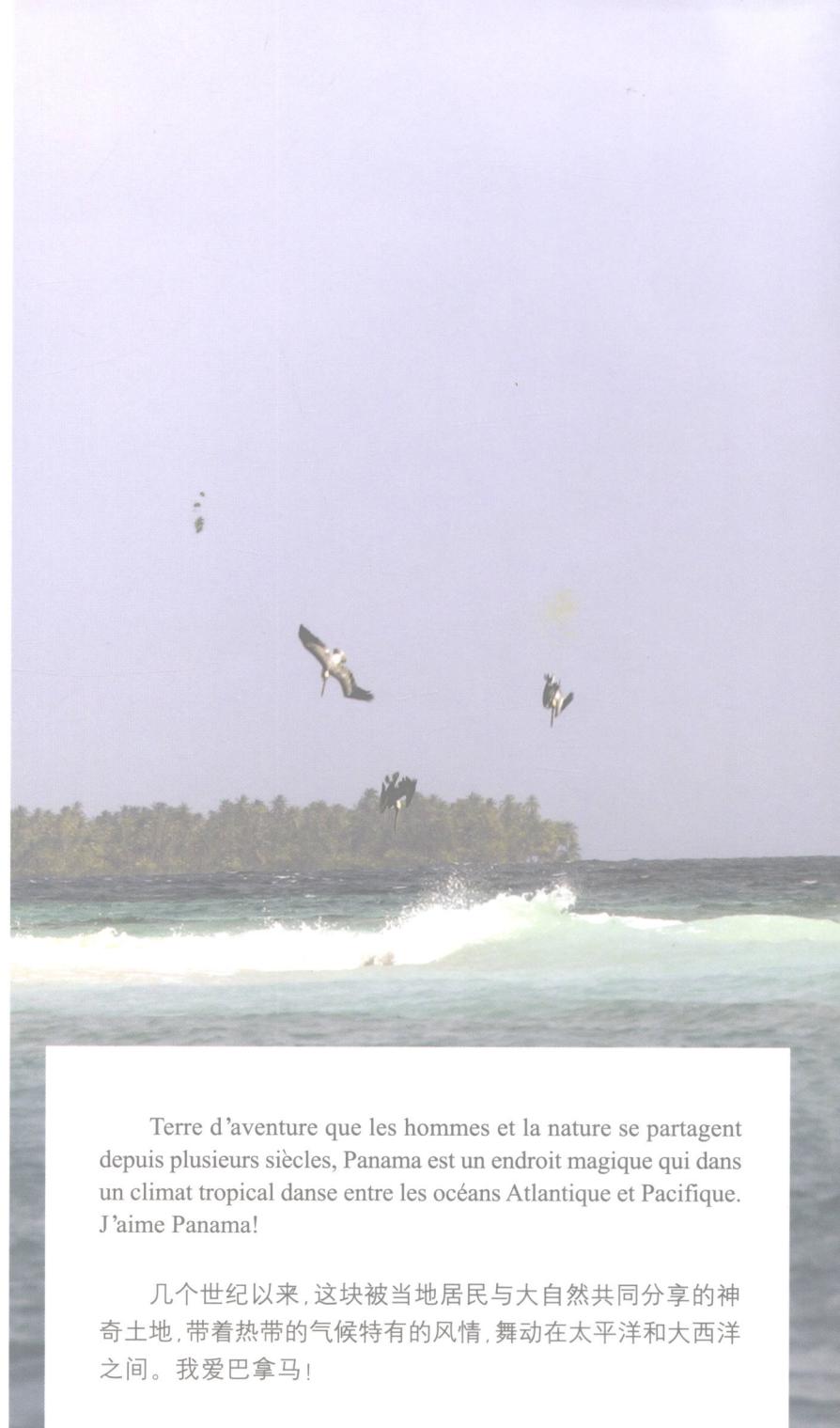
凡购买我社图书，如有缺页、倒页、脱页的，本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究



Panama est un pays fascinant qui n'a de cesse de me surprendre. Chaque voyage me fait découvrir un peu plus la beauté de ses paysages et la chaleur de sa population. Ce petit pays encore épargné par le tourisme de masse est un véritable petit coin de Paradis sur Terre.

巴拿马这个神奇的国家无时无刻不在给我惊喜。每次置身其中，我都会不断地发现新的美景和新的热情。这个蕴藏着丰富旅游资源的小国真的是地球上的天堂一角。



Terre d'aventure que les hommes et la nature se partagent depuis plusieurs siècles, Panama est un endroit magique qui dans un climat tropical danse entre les océans Atlantique et Pacifique. J'aime Panama!

几个世纪以来,这块被当地居民与大自然共同分享的神奇土地,带着热带的气候特有的风情,舞动在太平洋和大西洋之间。我爱巴拿马!



作 • 者 • 简 • 介

Hans Jankowsk，法国人，酷爱旅游，曾走遍美国几乎所有的州及加拿大很多地方。走进巴拿马这个神秘的小国，让他下定决心用图片和文字让更多人了解这个天堂般的地方，了解鲜为人知的印第安文化和他们与大自然浑为一体的生活方式……然而，走进这个对外封闭的世界并不是一件易事，作者用他的执著和耐心让这些印第安人接受了他的。因此，本书中的图片不仅充满异域风情，更可作为极其珍贵的资料。这个热爱旅游和摄影的法国人让我们眼前一亮，一幅幅神秘奇特、艳丽夺目的巴拿马风情画和他的热情与真诚，一同展现在我们面前。





巴拿马探秘

Hans Jankowski



背景故事



Emberas 部落



Guaymies 部落



个人珍藏照片

丰富多样的动植物



Kunas 部落



Teribes 部落



数次游历于达连(Darién)
丛林深处和圣布拉斯(San
Blas)天堂般的海岛间，巴拿马
和当地的居民走入了我的视线，
也正是在那里，我见到了像波多韦约(Portobelo)和博启地(Boquete)这样拥有丰富历史和自然资源的城市。在这本
书中，我邀请您来特别关注
Kunas 和 Emberas 这两个印第安部落，是他们让这个地方有了天堂的颜色。

旅途愉快！
汉斯 (Hans)



概况

巴拿马是位于连接南美洲和北美洲的中美地峡上的一个国家，巴拿马运河横穿南北，北邻加勒比海，东邻哥伦比亚，南靠太平洋，西邻哥斯达黎加。其国土面积为7.5万平方公里有余，首都为巴拿马城。与其同名的自由免税港是排在香港之后的世界第二大免税港。巴拿马也是热带雨林的同义词，达连 (Darién) 丛林是世界上最难穿越的丛林之一，就连从阿拉斯加到乌什伊亚横穿全美的那条著名的公路都在此中断，在距此约150公里的哥伦比亚的土地上才得以继续延伸。





背景故事

MISSOURI IN THE PANAMA CANAL

reasons the United States wanted
canal built was to get our war ves-
sels from one side of our
east coast to our west, or the other
a short time. By using the Canal
from one side of our

20862--American Steam Shovel Handling Rock from the Cut, Bas Obispo, Panama Canal.

Bas Obispo is 31 miles from Colon. It
is the north end of the Culebra Cut. In the
rock section the canal is to have a width
of 200 feet at the bottom and a width of
208 feet at the surface. Large steamers
will not be able to pass each other in the
rock sections. Provision for their passing
will be made at other points. The rock
section will be only nine miles long. The
width of the canal will permit steamers
to travel at the speed of six to eight knots
per hour and allow two ordinary steamers
to pass each other without stopping.
An amount of material
will require

provided, so that when some are under-
going repairs, the number at work will not
be less than 100. It has been demonstrat-
ed that these 100 shovels can handle each
year 20,000,000 cubic yards of material
classed as rock. At this rate the 110,000,
000 cubic yards of material in the divide
could be removed in five years and a half.
This time could be shortened, by work-
ing at night as well as during the day.

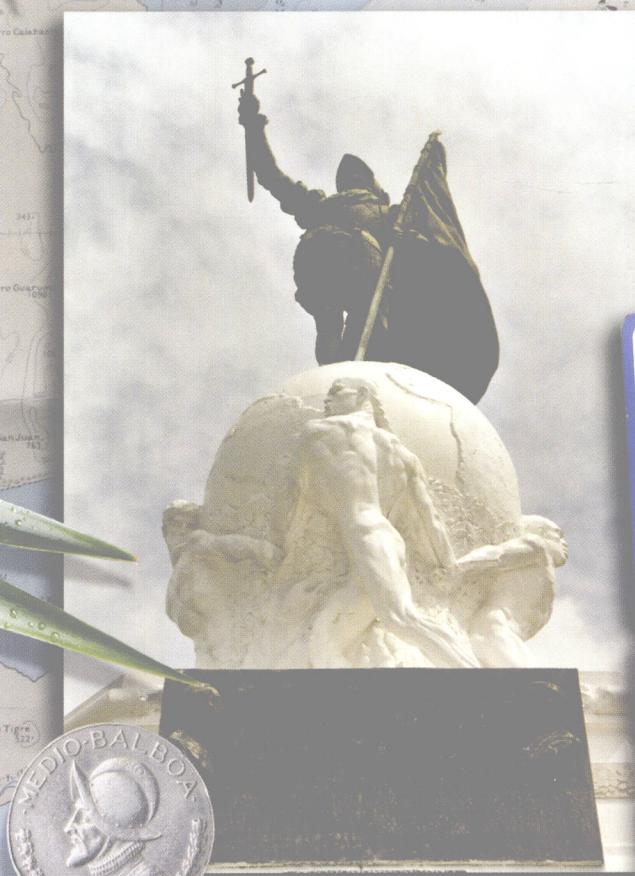
By damming the Chagres River at
Abajuela, great water power can be had.
A portion of this power can be used to
generate electricity. By it the whole cut
can be lighted so that the work can go on
by night as well as by day. Without the
use of the steam shovel, the dig-
gers could hardly

背景故事

巴拿马的历史很大程度上受到其特殊地理位置的影响。Kunas、Emberas(Chocoës)和Guaymies(Ngöé—Buglé)是一些在殖民统治者到达之前占领这个地区的土著部落。探险家 Rodrigo de Bastidas 在 1501 年登上了这片领土, 12 年之后的 9 月, Vasco Nunez de Balboa 以西班牙的名义收回了这片土地。



Panama



由于拥有波多韦约(Portobelo)这样的城市，巴拿马成了当时海上运输的基础，主要向西班牙运送从秘鲁来的宝藏和财物，向美洲的西班牙语地区运送来自欧洲的商品。这里高度集中的财富招来了各路海盗和英国冒险家，他们搜刮城市。就这样，Francis Drake在1596年毁掉了波多韦约城，Henry Morgan于1671年火烧了巴拿马城。



从前秘鲁王国独立出来的巴拿马在17世纪初被归入新格列纳多，直到1821年一直处于西班牙的统治下。1855年美国人完成了从北向南通贯美国的铁路建设，西班牙人也想到了要建造一条连接大西洋与太平洋两大洋的运河，可这一非比寻常的工程却被一个叫Ferdinand de Lesseps的法国人，在1880年与世界跨洋运河组织一起着手进行开凿的。9年之后，由于经济短缺此工程被迫停止。

